

ÉCONOMIE

						
DOLLAR	OR	EURO	NASDAQ	TORONTO	NEW YORK	PÉTROLE
65,23 cUS -0,43	317,20 \$US +2,50	1,5195 \$ +0,130	1373,49 -0,94	6819,76 -43,57	8684,53 -117,00	25,83 \$US +1,00

OUR NATIONAL DEBT:
\$6.116.474.985.995.
YOUR Family share \$66.791.
THE NATIONAL DEBT CLOCK

Les finances publiques américaines s'enfoncent dans le rouge B 3
Des pdg français impressionnés par le Québec B 11

FONDS COMMUNS

Semestre à oublier

Rendement négatif de 6,8% depuis le début de l'année

STÉPHANIE GRAMMOND
La Presse

■ Les détenteurs de fonds communs de placement n'auront pas le sourire aux lèvres lorsqu'ils recevront leur relevé de compte en date du 30 juin. En effet, près des trois quarts des fonds communs ont perdu des plumes, au cours de la première moitié de l'année 2002.

Toutes catégories confondues, le rendement moyen des quelque 4500 fonds communs de placement disponibles au Canada a été de -6,8% au premier semestre.

Au cours de la dernière année (terminée au 30 juin), les détenteurs de fonds ont perdu en moyenne 7,1%. Et depuis deux ans, leur rendement annuel composé est de -6,8%.

En fait, il faut désormais regarder les données sur des périodes beaucoup plus longues pour retrouver des rendements annuels composés positifs : 0,8% sur trois ans pour la moyenne des fonds communs, 2,5% depuis cinq ans, et 7,3% depuis 10 ans.

Face à la piteuse performance de leurs fonds, beaucoup de détenteurs de parts ont déjà retiré leurs placements. En juin dernier, l'industrie des fonds, qui gère plus de 400 milliards \$, a enregistré des retraits de 1,1 milliard \$, selon l'Institut des fonds d'investissement du Canada. Il s'agissait du troisième mois consécutif de retrait d'actif, et du plus impor-

tant retrait mensuel depuis 1995.

« Il y a des investisseurs qui ont vu leur argent fondre très rapidement. Mais c'est malheureux de voir les gens vendre à ce moment-ci, car le marché va toujours aux extrêmes », a commenté Raynor Burke, analyste en produits financiers à la Financière Banque Nationale.

PRESSION

Les retraits imposants ajoutent une pression supplémentaire sur les gestionnaires de fonds communs, déplore aussi Fabien Major, directeur des produits de placement, chez Services financiers Teraxis.

« Les gestionnaires n'ont pas nécessairement assez d'encaisse pour faire face aux retraits. Ils doivent donc vendre des titres dans leur portefeuille qu'ils n'auraient pas vendus autrement. Cela fait baisser le cours des actions et la valeur de leurs parts. Ça crée un cercle vicieux, une situation malsaine », dit-il.

Voir SEMESTRE en B 2 >

Le huard s'affaisse

Il termine la semaine en baisse miné par la méfiance américaine

TORONTO (Reuters) — Le dollar canadien a terminé en nette baisse hier, affecté par la chute annoncée de la confiance des consommateurs américains qui pourrait avoir des répercussions sur les exportations canadiennes.

Le dollar a fini à 1,5330 \$ pour un dollar américain, ou 65,23 cUS, en baisse par rapport aux 1,5231 \$, ou 65,66 cUS, affichés à la fermeture jeudi.

L'indice de la confiance des consommateurs américains a chuté de façon inattendue en juin, alors que les économistes tablaient sur une hausse. « Le dollar américain semble avoir été miné par les données sur la confiance », a noté Paul Ferley, économiste en chef adjoint à la Banque de Montréal.

« Le Canada ne semble pas avoir profité des événements, ce qui reflète peut-être des inquiétudes à l'effet que de plus sombres perspectives pour l'économie américaine pourraient avoir des implications négatives pour les exportations canadiennes et le prix des commodités. »

Le dollar canadien a terminé la semaine à un creux de trois semaines et demi, tandis que les autres devises similaires, comme les dollars australien et

néo-zélandais, ont fini légèrement au-dessus de leur creux de la semaine face au dollar américain.

Les économistes croient toutefois que le dollar canadien s'appréciera une fois que l'effet à court terme du retrait des sociétés canadiennes de l'indice S&P 500 s'estompé.

Le dollar canadien a suivi une pente ascendante pendant environ deux mois cette année lorsqu'il est devenu clair que son économie se remettait mieux que celle des États-Unis.

Mais une récente série de données économiques n'a pas réussi à stimuler le dollar canadien, les cambistes étant concentrés sur les prochaines hausses de taux d'intérêt au Canada et aux États-Unis.

HAUSSE DES TAUX

Un sondage mené jeudi par Reuters auprès des courtiers en obligations canadiennes indique que ceux-ci s'attendent à une hausse de 25 points de base des taux canadiens mardi.

Ce relèvement creuserait davantage le fossé entre les taux américains et canadiens, un élément-clé du gain de valeur du dollar canadien cette année.



La journée d'hier a été dure sur le parquet de la Bourse de New York.

Des marchés sonnés

Le TSX à son plus bas niveau depuis neuf mois

■ TORONTO (Reuters) — La Bourse de Toronto a clôturé hier à son plus bas niveau en neuf mois tandis que l'annonce de la baisse de la confiance des consommateurs américains est venue refroidir les investisseurs déjà frileux en raison des scandales entourant les pratiques comptables de plusieurs géants américains.

L'indice S&P/TSX a laissé filer 43,57 points, ou 0,6%, et termine ainsi la semaine à 6819,76 points, soit une dégringolade de 4,1%. Le parquet torontois n'avait pas touché de tels planchers depuis le 1^{er} octobre 2001.

Les marchés financiers ont été durement touchés au cours des derniers mois par une série de scandales entourant les pratiques comptables de grandes entreprises américaines. La perte de confiance chez les investisseurs a en outre poussé plusieurs d'entre eux à réduire leur présence sur les marchés financiers.

La dynamique des marchés en début de séance vendredi s'est rapidement évanouie à l'annonce d'une baisse

inattendue de l'indice du consommateur du Michigan qui fait craindre un ralentissement des dépenses des ménages, responsables des deux tiers de l'activité économique américaine. La

En une semaine,
l'indice Dow Jones
a perdu 7,41%
de sa valeur

première estimation de juillet fait ressortir un indice à 86,5, au plus bas depuis novembre, contre 92,8 attendu et 92,4 en juin.

Dans l'ensemble sur le parquet torontois, 6 des 10 sous-groupes du TSX ont trébuché, notamment le groupe des services financiers, qui a cédé 1,3%, et celui de la consommation, qui a plongé de 1,2%.

Parmi les banques, la CIBC a perdu 80 cCAN, ou 1,7%, à 46,20 \$, pendant que la Banque de Montréal glissait de 55 cCAN, ou 1,6%, à 34,45 \$.

UNE MAUVAISE SEMAINE

À New York, les marchés boursiers américains ont clôturé en baisse hier, sous le coup de manipulations comptables de certaines entreprises et de rumeurs de nouvelles irrégularités. Le Dow Jones et le S&P ont connu leur pire semaine depuis le 11 septembre.

Les technologiques ont tiré leur épingle du jeu mais le reste de la cote a pâti de la baisse de la confiance du consommateur et d'un abaissement de recommandation sur le distributeur Home Depot.

Voir MARCHÉS en B 2 >

Comdex de Toronto : le calme plat

MARTYNE COUTURE
La Presse

TORONTO — Le plus important salon de l'informatique au Canada, Comdex, a eu de la difficulté à attirer les professionnels de l'industrie à sa foire commerciale de trois jours la semaine dernière à Toronto, alors que le nombre de participants a diminué du quart environ.

« Cela ressemble plutôt à une ville fantôme », a commenté un représentant d'une firme californienne, lorsqu'il a été interrogé par *La Presse*. « On nous avait prévenus d'une diminution du tiers du nombre de participants, mais je crois que c'est plutôt 50% ».

Près de 30 000 personnes étaient attendues. Vendredi, les couloirs du centre des exposants étaient peu occu-

pés, alors qu'environ la moitié des kiosques n'avaient pas de visiteurs. « Le salon est en train de mourir », a lancé l'homme d'affaires.

Les organisateurs de Comdex Canada, qui présentent des foires semblables à Montréal (en octobre) et à Vancouver (en mars), sont pourtant

Voir COMDEX en B 2 >

Liquidation



Fourche suspension
au prix coûtant



Vélo sélectionné



Sandale
Merrell • Teva • Asolo



Casque
à partir de 19⁹⁵



Porte vélo
à partir de 39⁹⁵

DEMERIS
BICYCLETTES
SKIS DE FOND

1044, 3^{ème} Avenue, Québec, QC G1L 2X4 418-529-1012

sur présentation du coupon
Achat minimum 25\$ à prix régulier
1 coupon par achat de 25\$. Valable jusqu'au 26 juillet

MARCHÉS

Suite de la B 1

Le Dow Jones a perdu 117 points, soit 1,33 %, à 8684,53, après avoir ouvert en hausse, puis abandonné 2 % en cours de séance. L'indice Standard & Poor's 500, plus large, a cédé 5,98 points (0,64 %) à 921,39.

Le Nasdaq Composite a fini sur un gain de 1,01 point (0,07 %) à 1373,42, après s'être adjugé plus de 2 % à la faveur du modeste relèvement des prévisions de Dell Computer et s'être ensuite retournée en baisse.

Sur la semaine, le Dow recule de 7,4 % et le S&P de 6,85 %. Ce sont leurs plus forts reculs hebdomadaires depuis ceux de 14,3 % et de 11,6 % respectivement au cours de la semaine consécutive au 11 septembre. Le Nasdaq lâche 5,2 %, sa plus nette baisse d'un vendredi sur l'autre depuis avril.

« Je pense qu'il ne s'agit que des rééquilibrages de positions », estime James Volk, responsable des transactions institutionnelles chez D.A. Davidson and Co.

« On a eu de modestes reprises dites "techniques" et il y a eu un peu d'euphorie sur les technologiques hier et aujourd'hui. Donc, je pense qu'il y a quelques prises de bénéfices. »

Il y a eu un peu d'euphorie dans les technos

Home Depot a tiré le Dow en baisse en abandonnant 7,36 % à 29,09 \$US, après avoir touché un peu plus tôt un plus bas depuis octobre 1998 à 28,50 \$. Le titre a subi le déclassement du titre par Merrill Lynch, qui souligne la concurrence féroce livrée par le principal rival du groupe, Lowe's Cos., et de médiocres ventes.

Duke Energy a entretenu la chronique des affaires comptables. Le groupe de services collectifs, qui a chuté de 11,45 %, a annoncé que les autorités fédérales lui avaient demandé de leur transmettre des documents concernant son activité de courtage en énergie.

Le directeur financier de Procter & Gamble a en revanche déclaré en fin de journée que les rumeurs de marché concernant d'éventuelles manipulations comptables au sein du groupe de produits de grande consommation étaient infondées. Le titre a chuté de 2,7 %.

DU POSITIF

Du côté des bonnes nouvelles, General Electric s'est octroyé 4,57 %. Le conglomerat industriel diversifié a annoncé pour le deuxième trimestre une hausse de 14 % de son bénéfice tirée par ses ventes de turbines à gaz. La direction de GE a confirmé les prévisions pour l'exercice. Les analystes y voient un petit signe précurseur d'une amélioration de l'économie américaine au second semestre.

Aux technologiques, Juniper Networks s'est adjugé 6,65 %. Le deuxième équipementier mondial de réseaux Internet derrière Cisco a annoncé jeudi soir une hausse plus forte que prévu de son chiffre d'affaires au deuxième trimestre.

Dell a gagné 4,35 % après avoir revu en hausse ses prévisions de résultats pour le deuxième trimestre et revendiqué un gain de parts de marché. Plusieurs analystes ont relevé leurs estimations pour le second semestre de Dell.

SEMESTRE

Suite de la B 1

Par exemple, les fonds d'actions canadiennes ont perdu 4,6 %, tout de même moins que la baisse de 6,3 % accusée par l'indice de référence de la Bourse canadienne, le S&P/TSX, au cours du premier semestre.

Les fonds d'actions américaines et européennes ont été encore plus malmenés, subissant des pertes importantes de 17,7 % et de 9,9 % respectivement.

Encore une fois, les fonds spécialisés en sciences et technologie ont mordu la poussière, affichant le pire rendement (-36,2 %) avec les fonds de soins de santé (-25,8 %).

À l'exception des fonds de marchés

monétaires et des fonds d'obligations, peu de catégories de fonds ont été épargnées par la débâcle du premier semestre.

PETITES CAPITALISATIONS

La liste des gagnants se résume à certains fonds spécialisés, comme les actions à petite capitalisation, les ressources naturelles, l'or et les métaux précieux ou encore l'immobilier.

« Je ne crois pas que les rendements de ces fonds (alimentés par les investisseurs qui se retirent des titres des grandes entreprises) resteront aussi élevés au cours des prochains mois », estime M. Burke.

Par contre, les catégories prédominantes qui regroupent la plupart des actifs des épargnants ont été dans le rouge au premier semestre.

COMDEX

Suite de la B 1

satisfait du salon torontois : « Nous nous attendions à une baisse du nombre de participants. (...) Nous sommes très heureux de constater les résultats, dans un contexte difficile en ce moment pour les sociétés de technologie », a déclaré le coordonnateur Andy Effenson, lors d'une entrevue.

Le titre de l'entreprise qui organise le Comdex pourrait être radié de la Bourse de New York

Le salon se trouvait cette année dans une partie de la section sud du centre des congrès de Toronto. Auparavant, Comdex occupait toute la salle d'exposition de la section nord, en plus de la partie sud. Les visiteurs se plaignaient même de manquer de temps, tellement il y avait d'exposants. « Avant, il fallait une journée pour visiter la salle des exposants. Cette année, c'est possible de tout voir en deux ou trois heures », affirme Mark Carrow, de PC Guardian, une entreprise en sécurité informatique de Californie.

Il ignore d'ailleurs s'il reviendra l'an prochain. « Nous aurons une meilleure idée au cours des prochaines semaines, lorsque nous contacterons les clients potentiels rencontrés ici », précise-t-il.

EN BREF

Sprint supprime 1200 postes

■ CHICAGO — Sprint, troisième opérateur américain de téléphonie interurbaine, a annoncé hier la suppression de 1200 postes environ et l'abandon de plates-formes Internet à haut débit dans certaines villes afin de réduire ses coûts en plein marasme du secteur. Le groupe précise que les réductions d'effectifs dans sa filiale interurbaine Global Markets Group affecteront 1100 emplois à temps plein, soit environ 6 % du total de 50 000 du groupe dans le monde, plus des temps partiels et des contrats à durée indéterminée. Les analystes estiment que le plan est conforme aux précédentes initiatives de Sprint pour améliorer ses performances financières de sa division en difficulté. En avril, le groupe avait annoncé un bénéfice pour le premier trimestre, mais le ralentissement économique, les baisses des dépenses des clients et la féroce concurrence ont pesé sur son chiffre d'affaires dans les communications interurbaines, dont les tarifs ont fondu à l'issue d'une violente guerre des prix. (Reuters)

BELL CANADA INTERNATIONAL

Liquidation approuvée

■ MONTRÉAL — Un plan de liquidation de Bell Canada International, une filiale de BCE qui a investi au Brésil dans l'industrie touristique de la téléphonie mobile, a été approuvé hier par 99 % des actionnaires, au cours d'une assemblée spéciale à Montréal. Plus tôt dans la journée, c'est avec le même pourcentage que les porteurs de billets avaient approuvé le plan de liquidation, qui prévoit notamment la vente des actifs de BCI afin d'en distribuer le produit aux créanciers et aux actionnaires. La première compagnie de télécommunications au Canada, BCE, qui détient 62 % des actions de BCI, avait indiqué qu'elle voterait en faveur de la dissolution de BCI. Le plan d'arrangement qui a été approuvé prévoit le regroupement d'actions au terme duquel le nombre d'actions ordinaires en circulation de BCI passera de 4,8 milliards \$ à 40 millions \$, soit un ratio d'une action pour 120. L'assemblée spéciale des actionnaires, à laquelle participaient aussi bien des hommes d'affaires que des personnes âgées, a été l'occasion pour certains participants retraités d'exprimer leur colère, ayant l'impression d'avoir été trompés. (PC)

Cinar veut liquider Globe-X

■ MONTRÉAL — Cinar a demandé hier à la Cour suprême des Bahamas la permission de liquider Globe-X Canadiana et Globe-X Management. La maison de production montréalaise espère ainsi récupérer la somme de 44,1 millions \$US que lui doit encore Globe-X. En mars 2000, Cinar avait fait savoir que 122 M\$US avaient été investis auprès de Globe-X, aux Bahamas, sans l'approbation du conseil d'administration. Cette divulgation avait entraîné une série d'événements dramatiques au sein de la maison de production. Globe-X lui doit encore un solde de 39,4 millions \$US et des intérêts de 4,7 millions \$US. (PC)

MANOIR ET COURS DE L'ATRIUM

LE MANOIR ET LES COURS DE L'ATRIUM ACCUEILLENT DES RETRAITÉS AUTONOMES OU EN LÉGÈRE PERTE D'AUTONOMIE DANS SON COMPLEXE INTÉGRÉ DE CONSTRUCTION RÉCENTE

UNITÉ DE SOINS POUR RÉSIDANTS EN CONVALESCENCE DE COURTE OU LONGUE DURÉE

Disponible: Studios et 2 1/2

- chambre avec salle de bain et balcon privé
- trois (3) repas inclus et deux collations
- activités adaptées
- plan de soins personnalisés

QUELQUES ACTIVITÉS D'ANIMATION

- programmation d'activités régulières
- aquaforme
- vie active
- piscines intérieure et extérieure
- jeux d'intérieur et d'extérieur (tournois)
- soirées (théâtre et chorale)
- cours de danse et de peinture
- nombreuses salles récréatives
- service religieux une fois par semaine

545, Francis-Byrne, Charlesbourg G1H 7L3

418 626-6060

Localisation pratique
Près des commerces et des transports en commun
Accès facile aux autoroutes

Neuf - Usagé

LIQUIDATION fin de saison

Jusqu'à 70%

Aidez-nous à faire de la place pour les équipements de hockey 2002-2003 qui viennent d'arriver!

Nouveauté «Wake Board» et ski nautique

ROUES ALIGNÉES

BÂTONS 11 MORCEAUX	HYBRIDE	ACCESSOIRES
Wilson Matrix 369,99	Precision 7035 259,99	
Wilson Gear Effect 349,99	Precision 7143 349,99	
Spalding Eagle 349,99	CCM T-30 389,99	
Wilson OD Plus 449,99	CCM F70 249,99	
Spalding Ezx 579,99	Diamondback Outlook 359,99	
Northw. Southbay Fairway AFS 199,99	Diamondback Topanga 799,99	
SAC	Mangosse Hardluck 1399,99	
Spalding Stand 99,99		
SOULIERS		
Fairway ou Etonic		
20 à 50%		

PLAY IT AGAIN SPORTS

QUÉBEC
550, rue Marais, local 190 (Près du Reno-Dépôt)
688-3311

SAINTÉ-FOY
2785, boul. Laurier (en face de Place Laurier)
650-3311

LÉVIS
170, route du Président-Kennedy (à côté du Wal-Mart)
838-3111

Les inventaires peuvent varier selon les magasins et la disponibilité des stocks.

À VOS CERVEAUX... PRÊTS?...

Garda veut étendre davantage ses activités à l'extérieur du Québec

MARIE TISON

Presse canadienne

■ MONTREAL — La corporation de sécurité Garda World entend profiter des chambardelements qui ont lieu dans l'industrie de la sécurité pour étendre davantage ses activités à l'extérieur du Québec.

En mai dernier, le numéro deux mondial de l'industrie de la sécurité, la firme danoise Group4 Falck, a complété l'acquisition du numéro trois, la firme américaine Wackenhut.

Group4 et Wackenhut ne sont pas vraiment présentes au Québec, mais elles le sont en Ontario et en Alberta. Or, de telles transactions entraînent souvent de l'instabilité sur le plan de la clientèle des firmes impliquées et de leur personnel.

« En Ontario, nous recrutons d'excellents dirigeants qui proviennent de ces grandes entreprises », déclare le président et chef de la direction de Garda, Stéphane Crétier, à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'entreprise hier.

Garda lorgne également du côté de la clientèle des deux firmes.

Actuellement, Garda tire environ 75 % de ses revenus du Québec et 25 % de l'extérieur de la province, soit essentiellement de l'Ontario, de l'Alberta et du Manitoba.

Garda, une entreprise de Montréal qui emploie un peu plus de 4000 employés, aimerait augmenter sa présence à l'extérieur du Québec. Elle vise carrément un leadership du côté canadien.

« Il n'y a pas de gros joueurs canadiens d'un océan à l'autre, ça n'existe pas, a déclaré M. Crétier. C'est ce que nous voulons essayer de pousser, nous voulons être en mesure d'offrir à des portefeuilles immobiliers, à de grandes entreprises, de standardiser leurs opérations de sécurité et de

choisir un seul fournisseur pour tout le Canada. »

Garda veut procéder par croissance interne, notamment grâce aux effectifs et à la clientèle de Group4 et Wackenhut. Elle regarde également du côté des acquisitions.

Garda n'a procédé à aucune acquisition l'année dernière parce qu'elle s'affairait à intégrer les huit acquisitions effectuées l'année précédente.

M. Crétier a insisté sur un autre élément de croissance, soit le dévelop-

pement de lignes d'affaires à marges élevées.

Actuellement, les agents de sécurité représentent environ 75 % des revenus de Garda. Les autres lignes d'affaires, comme la sécurité électronique (caméras et cartes d'accès), les enquêtes spécialisées et la gestion du risque et des mesures d'urgence, représentent l'autre 25 %.

M. Crétier a notamment fait valoir qu'à la suite des événements du 11 septembre, toute la question de la gestion du risque et des mesures d'urgence était devenue une priorité, surtout aux États-Unis.

« Notre objectif, c'est d'atteindre une proportion 60-40 d'ici deux à trois ans, a déclaré M. Crétier. Notre marge bénéficiaire va changer complètement. »

Garda a enregistré un chiffre d'affaires de 73,0 millions \$ au cours de l'exercice 2002, comparativement à 59,9 millions \$ pour l'exercice précédent. Elle a cependant connu une perte nette de 562 000 \$, comparativement à un bénéfice net de 488 000 \$ en 2001.

L'entreprise s'est reprise au premier trimestre de l'exercice 2003, avec un bénéfice net de 343 000 \$, comparativement à 8000 \$ pour la même période de l'exercice précédent.

« Le deuxième trimestre s'annonce encore mieux », a affirmé M. Crétier.

RÉSULTATS FINANCIERS

GARDA

Résultats du 1^{er} trimestre

(en milliers \$)	2002	2001
Ventes	18 233	16 212
Bénéfice net	342	488
Bénéfice par action (\$)	0,02	—

Exercice terminé le 31 janvier

(en milliers \$)	2002	2001
Ventes	73 055	59 932
Bénéfice net (pertes)	(562)	488
Bénéfice par action (\$)	0,03	0,04

Profil de l'entreprise

Siège social: Montréal

Effectif: 4016 employés

Activité: la plus importante entreprise de sécurité au Québec.

Raisons sociales au Québec: Garda du Canada, Groupe Admari, La Sentinelle du Saguenay et Sécurité de l'Estrie.

Est aussi présente dans le reste du Canada: dans les villes de Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary, Ottawa et Edmonton.

Source: Garda

INFOGRAPHIE PC — LE SOL

PRÉCISION

Une photo de Henri-Paul Rousseau publiée hier avec un texte sur la Caisse de dépôt et GTC Transcontinental était susceptible de provoquer une association d'idées mal fondée. Le texte indiquait que la Caisse renonçait à son droit de veto sur la vente de Transcontinental. M. Rousseau, qui deviendra président de la Caisse de dépôt à l'automne et est toujours président de la Banque Laurentienne, n'a joué aucun rôle dans cette décision.

ÉTATS-UNIS

Le budget s'enfonce dans le rouge



L'horloge du déficit américain, créée par le propriétaire d'un édifice de Times Square, a repris son décompte après deux ans d'arrêt alors que le gouvernement a révisé à la hausse ses prévisions de déficit.

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement du président George W. Bush a révisé en forte hausse ses prévisions de déficit budgétaire pour cette année et les suivantes, montrant que les finances publiques américaines, excédentaires jusqu'en 2001, s'enfoncent de plus en plus dans le rouge. L'état fédéral devrait accuser un déficit budgétaire de 165 milliards \$ pour l'année financière 2002 (terminant fin septembre) au lieu des 106 milliards \$ prévus en janvier, a indiqué hier la Maison-Blanche.

L'administration Bush a aussi revu en nette augmentation son estimation du déficit en 2003 pour la porter à 109 milliards de dollars contre 80 milliards annoncés précédemment.

Elle a également repoussé d'une année le retour prévu aux excédents budgétaires qui devrait intervenir seulement en 2005 (+53 milliards \$) au lieu de 2004 comme espéré auparavant. Pour 2004, le déficit devrait être encore de 48 milliards \$.

Même si les analystes s'attendaient à de telles révisions, les nouveaux chiffres illustrent bien l'évolution préoccupante de l'état de santé des finances fédérales depuis un an. Le gouvernement républicain prévoyait au début de 2001 un surplus budgétaire de 231 milliards \$ en 2002 et la poursuite dans les 10 ans à venir d'excédents considérables devant permettre d'éponger la dette publique.

Cet été... embarquez!



LE RESTAURANT M/V LOUIS JOLLIET

Simplement chic!

SPÉCIALITÉS: GRILLADES et HOMARD
Soupers croisières tous les soirs à 19 h

de 49,95\$ TABLE D'HÔTE et CROISIÈRE INCLUS
à 59,95\$ Taxes et service en sus



RÉSERVATION 418 692-1159

Pour la qualité de nos produits,
le professionnalisme de nos employés,
c'est ici que ça se passe.



EN VEDETTE

Civic berline

ou

Coupé DX 2002



Prix à partir de

198\$

par mois

Incluant 96 000 km

0\$ Dépôt de sécurité
0\$ Comptant offert

Transport et préparation inclus dans la location

À partir de

15 900\$

À l'achat

Location-bail offerte par HCFI sur les Civic berline DX 2002 (modèle ES1512PX) et sur les Civic coupé DX 2002 (modèle EM2112P) pour 48 mois. Echange ou comptant de 2191\$ (berline Civic DX) et de 3220\$ (coupé Civic DX). Première mensualité exigible à la livraison. Programme 0\$ comptant également offert. Franchise de kilométrage 96 000 km, frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Offre d'une durée limitée. Sujet à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif.

Classé pour une 4e année consécutive

Ste-Foy
lallier

2000, Jean-Talon Nord, Sainte-Foy
687-2525
(boul. Charest Ouest)
www.lallierstefoy.com

CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ
2002
HONDA

JOUEZ!

Rendez-vous à la page D-10

Fonds communs de placement (revue hebdomadaire)

Notre tableau présente le rendement des fonds d'investissement pour la période se terminant vendredi dernier fournie par Fidelity Canada Inc.

Il présente dans l'ordre suivant:

- 4-5) Le rendement en % sur 1 mois et 1 an, calculé le dernier jour du mois précédent et incluant le réinvestissement des dividendes et déduction faite des frais de gestion et autres dépenses du fonds.

[illegible]

Index CAC40	4811	-3300	-63	-89
Index Europe	570	-586	-400	-84
Index Japon	7231	-172	-363	-23
Index Dow Jones	5514	-687	-8178	-73
REUR Cpx	6.62	-47	-3000	-22
REUTERS PER				
Act	21.27	-237	-2386	-41
Act 1m	22.21	-259	-3300	-41
Act 3m	22.21	-259	-3300	-41
Act 6m	22.21	-259	-3300	-41
Act 12m	22.21	-259	-3300	-41
Act 18m	22.21	-259	-3300	-41
Act 24m	22.21	-259	-3300	-41
Act 30m	22.21	-259	-3300	-41
Act 36m	22.21	-259	-3300	-41
Act 42m	22.21	-259	-3300	-41
Act 48m	22.21	-259	-3300	-41
Act 54m	22.21	-259	-3300	-41
Act 60m	22.21	-259	-3300	-41
Act 66m	22.21	-259	-3300	-41
Act 72m	22.21	-259	-3300	-41
Act 78m	22.21	-259	-3300	-41
Act 84m	22.21	-259	-3300	-41
Act 90m	22.21	-259	-3300	-41
Act 96m	22.21	-259	-3300	-41
Act 102m	22.21	-259	-3300	-41
Act 108m	22.21	-259	-3300	-41
Act 114m	22.21	-259	-3300	-41
Act 120m	22.21	-259	-3300	-41
Act 126m	22.21	-259	-3300	-41
Act 132m	22.21	-259	-3300	-41
Act 138m	22.21	-259	-3300	-41
Act 144m	22.21	-259	-3300	-41
Act 150m	22.21	-259	-3300	-41
Act 156m	22.21	-259	-3300	-41
Act 162m	22.21	-259	-3300	-41
Act 168m	22.21	-259	-3300	-41
Act 174m	22.21	-259	-3300	-41
Act 180m	22.21	-259	-3300	-41
Act 186m	22.21	-259	-3300	-41
Act 192m	22.21	-259	-3300	-41
Act 198m	22.21	-259	-3300	-41
Act 204m	22.21	-259	-3300	-41
Act 210m	22.21	-259	-3300	-41
Act 216m	22.21	-259	-3300	-41
Act 222m	22.21	-259	-3300	-41
Act 228m	22.21	-259	-3300	-41
Act 234m	22.21	-259	-3300	-41
Act 240m	22.21	-259	-3300	-41
Act 246m	22.21	-259	-3300	-41
Act 252m	22.21	-259	-3300	-41
Act 258m	22.21	-259	-3300	-41
Act 264m	22.21	-259	-3300	-41
Act 270m	22.21	-259	-3300	-41
Act 276m	22.21	-259	-3300	-41
Act 282m	22.21	-259	-3300	-41
Act 288m	22.21	-259	-3300	-41
Act 294m	22.21	-259	-3300	-41
Act 300m	22.21	-259	-3300	-41
Act 306m	22.21	-259	-3300	-41
Act 312m	22.21	-259	-3300	-41
Act 318m	22.21	-259	-3300	-41
Act 324m	22.21	-259	-3300	-41
Act 330m	22.21	-259	-3300	-41
Act 336m	22.21	-259	-3300	-41
Act 342m	22.21	-259	-3300	-41
Act 348m	22.21	-259	-3300	-41
Act 354m	22.21	-259	-3300	-41
Act 360m	22.21	-259	-3300	-41
Act 366m	22.21	-259	-3300	-41
Act 372m	22.21	-259	-3300	-41
Act 378m	22.21	-259	-3300	-41
Act 384m	22.21	-259	-3300	-41
Act 390m	22.21	-259	-3300	-41
Act 396m	22.21	-259	-3300	-41
Act 402m	22.21	-259	-3300	-41
Act 408m	22.21	-259	-3300	-41
Act 414m	22.21	-259	-3300	-41
Act 420m	22.21	-259	-3300	-41
Act 426m	22.21	-259	-3300	-41
Act 432m	22.21	-259	-3300	-41
Act 438m	22.21	-259	-3300	-41
Act 444m	22.21	-259	-3300	-41
Act 450m	22.21	-259	-3300	-41
Act 456m	22.21	-259	-3300	-41
Act 462m	22.21	-259	-3300	-41
Act 468m	22.21	-259	-3300	-41
Act 474m	22.21	-259	-3300	-41
Act 480m	22.21	-259	-3300	-41
Act 486m	22.21	-259	-3300	-41
Act 492m	22.21	-259	-3300	-41
Act 498m	22.21	-259	-3300	-41
Act 504m	22.21	-259	-3300	-41
Act 510m	22.21	-259	-3300	-41
Act 516m	22.21	-259	-3300	-41
Act 522m	22.21	-259	-3300	-41
Act 528m	22.21	-259	-3300	-41
Act 534m	22.21	-259	-3300	-41
Act 540m	22.21	-259	-3300	-41
Act 546m	22.21	-259	-3300	-41
Act 552m	22.21	-259	-3300	-41
Act 558m	22.21	-259	-3300	-41
Act 564m	22.21	-259	-3300	-41
Act 570m	22.21	-259	-3300	-41
Act 576m	22.21	-259	-3300	-41
Act 582m	22.21	-259	-3300	-41
Act 588m	22.21	-259	-3300	-41
Act 594m	22.21	-259	-3300	-41
Act 600m	22.21	-259	-3300	-41
Act 606m	22.21	-259	-3300	-41
Act 612m	22.21	-259	-3300	-41
Act 618m	22.21	-259	-3300	-41
Act 624m	22.21	-259	-3300	-41
Act 630m	22.21	-259	-3300	-41
Act 636m	22.21	-259	-3300	-41
Act 642m	22.21	-259	-3300	-41
Act 648m	22.21	-259	-3300	-41
Act 654m	22.21	-259	-3300	-41
Act 660m	22.21	-259	-3300	-41
Act 666m	22.21	-259	-3300	-41
Act 672m	22.21	-259	-3300	-41
Act 678m	22.21	-259	-3300	-41
Act 684m	22.21	-259	-3300	-41
Act 690m	22.21	-259	-3300	-41
Act 696m	22.21	-259	-3300	-41
Act 702m	22.21	-259	-3300	-41
Act 708m	22.21	-259	-3300	-41
Act 714m	22.21	-259	-3300	-41
Act 720m	22.21	-259	-3300	-41
Act 726m	22.21	-259	-3300	-41
Act 732m	22.21	-259	-3300	-41
Act 738m	22.21	-259	-3300	-41
Act 744m	22.21	-259	-3300	-41
Act 750m	22.21	-259	-3300	-41
Act 756m	22.21	-259	-3300	-41
Act 762m	22.21	-259	-3300	-41
Act 768m	22.21	-259	-3300	-41
Act 774m	22.21	-259	-3300	-41
Act 780m	22.21	-259	-3300	-41
Act 786m	22.21	-259	-3300	-41
Act 792m	22.21	-259	-3300	-41
Act 798m	22.21	-259	-3300	-41
Act 804m	22.21	-259	-3300	-41
Act 810m	22.21	-259	-3300	-41
Act 816m	22.21	-259	-3300	-41
Act 822m	22.21	-259	-3300	-41
Act 828m	22.21	-259	-3300	-41
Act 834m	22.21	-259	-3300	-41
Act 840m	22.21	-259	-3300	-41
Act 846m	22.21	-259	-3300	-41
Act 852m	22.21	-259	-3300	-41
Act 858m	22.21	-259	-3300	-41
Act 864m	22.21	-259	-3300	-41
Act 870m	22.21	-259	-3300	-41
Act 876m	22.21	-259	-3300	-41
Act 882m	22.21	-259	-3300	-41
Act 888m	22.21	-259	-3300	-41
Act 894m	22.21	-259	-3300	-41
Act 900m	22.21	-259	-3300	-41
Act 906m	22.21	-259	-3300	-41
Act 912m	22.21	-259	-3300	-41
Act 918m	22.21	-259	-3300	-41
Act 924m	22.21	-259	-3300	-41
Act 930m	22.21	-259	-3300	-41
Act 936m	22.21	-259	-3300	-41
Act 942m	22.21	-259	-3300	-41
Act 948m	22.21	-259	-3300	-41
Act 954m	22.21	-259	-3300	-41
Act 960m	22.21	-259	-3300	-41
Act 966m	22.21	-259	-3300	-41
Act 972m	22.21	-259	-3300	-41
Act 978m	22.21	-259	-3300	-41
Act 984m	22.21	-259	-3300	-41
Act 990m	22.21	-259	-3300	-41
Act 996m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1000m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1006m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1012m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1018m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1024m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1030m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1036m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1042m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1048m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1054m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1060m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1066m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1072m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1078m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1084m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1090m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1096m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1100m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1106m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1112m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1118m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1124m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1130m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1136m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1142m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1148m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1154m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1160m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1166m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1172m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1178m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1184m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1190m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1196m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1200m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1206m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1212m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1218m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1224m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1230m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1236m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1242m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1248m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1254m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1260m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1266m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1272m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1278m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1284m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1290m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1296m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1300m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1306m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1312m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1318m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1324m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1330m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1336m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1342m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1348m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1354m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1360m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1366m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1372m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1378m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1384m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1390m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1396m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1400m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1406m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1412m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1418m	22.21	-259	-3300	-41
Act 1424m</				

[illegible][illegible][illegible]



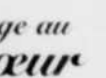
Luc Beaudoin
directeur des ventes



Gilles Daigle
conseiller



Éric Morency
conseiller



Marcel Roussel
conseiller

Le petit garage au grand cœur
27 ans à votre service

ALTIMA 2002
en stock

SENTRA 2002

199\$ par mois*
Acompte seulement **2595\$**
0\$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

OU

à partir de
1,8%
financement à l'achat.
Aucun paiement ni intérêt
pendant 90 jours à l'achat.

0\$ acompte disponible

* Location 48 mois, caucule au taux d'intérêt de 5,2%, 19 500 km/an, 0,10c/km extra pour la Sentra XE 2002, Option Plus. (C4LGS2 BK00) Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

PELEMO
NISSAN
1150, 18^e Rue, Québec
647-1822

Près de l'hôpital de l'Enfant-Jésus



[illegible][illegible][illegible]

Obligations

[illegible][illegible]

y RER GI Op Tol C10.66 +.45 +.0478 +2.4 +15.6
y RER MnSe Op Tol 9.33 +.92 +.0647 +4.3 NO

[illegible]

Greenspan attendu en «messie» par les marchés

OLIVER BULLOUGH
Reuters

LONDRES — Les marchés mondiaux nerveux suivront de très près le discours du président de la Réserve fédérale, Alan Greenspan, mardi, pour être rassurés sur la croissance américaine en dépit de la litanie sans fin d'affaires comptables au sein des entreprises.

Greenspan, qui prononcera son exposé semestriel devant la Commission bancaire du Sénat à 14 h, tentera de rassurer les marchés en n'apparaissant pas trop inquiet pour l'état de l'économie. «Il va devoir choisir ses mots avec soin concernant les marchés d'actions, mais il devra prendre garde à ne pas se montrer excessivement inquiet. Il doit laisser ouverte l'option de politique monétaire», explique Deborah Read, économiste chez Bank of America.

Les marchés boursiers ont souffert cette semaine, certains indices tombant à des plus bas de cinq ans successifs, tandis que les investisseurs fuient les actions en raison des doutes sur les pratiques comptables des entreprises. Les marchés obligataires ont bénéficié du mouvement de fuite vers la qualité qui en a résulté.

Le discours de Greenspan ne devrait pas faire beaucoup bouger les marchés, disent les économistes, mais il pourrait les rendre moins volatils à court terme.

«Un discours rassurant pourrait peut-être aider, mais en fin de compte, les investisseurs veulent plus que des mots du gouvernement américain», explique Audrey Childe-Freeman, de la CIBC.

INDICATEURS AU SECOND PLAN

Le discours de Greenspan ramènera les indicateurs économiques de la semaine au second plan. La production industrielle de juin, publiée mardi, est attendue en moyenne en hausse de 0,4 % sur un mois. L'indice de la Réserve fédérale de Philadelphie, au programme jeudi, est prévu à 18,8. Du côté des résultats d'entreprises, ce sera en revanche un véritable festival,



Le président de la Réserve fédérale, Alan Greenspan, prononcera un discours mardi.

avec notamment Microsoft et Ford en vedette. «Le marché a désespérément besoin de bonnes nouvelles (dans ce domaine)», souligne Childe-Freeman.

On scrutera également les paroles éventuelles de Greenspan sur le dollar, tombé à des plus bas de 10 mois contre le yen et en baisse de plus de 12 % face à l'euro depuis le début de l'année.

Pour la zone euro, l'inflation et la production industrielle pour juin sont attendus respectivement mercredi et jeudi. La première estimation de l'inflation faisait ressortir une baisse de 2,0 % à 1,7 %, en dessous de l'objectif de 2 % pour la première fois en plus de deux ans. La production industrielle et les prix de détail de l'Italie seront connus lundi et mardi respectivement.

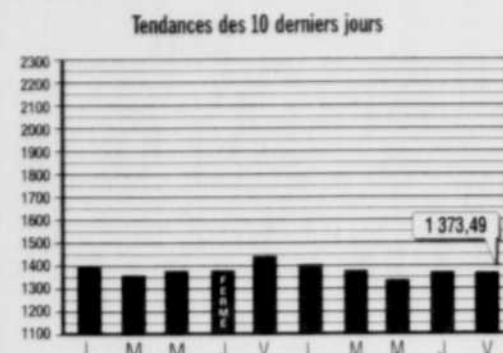
Au Royaume-Uni, le marché regardera tout particulièrement le compte rendu de la dernière réunion du comité de politique monétaire de la Banque d'Angleterre mercredi. Les chiffres de la production industrielle pour juin sont au programme de mardi.

Au Japon, la révision de la production industrielle révisée pour mai est prévue lundi. Le comité de politique monétaire de la BoJ se réunira lundi et mardi et le rapport mensuel de la banque centrale est attendu pour mercredi.

NASDAQ

Indice composite: 1 373,49 en baisse de 0,94.

Volume des transactions: 1,97 milliard d'actions.



Titre	Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Chang.
Amgen	4201	10,22	9,84	10	0,08
Amgen	10150	4,98	4,51	4,73	0,08
Amgen	1481	13,47	12,25	12,26	0,27
Amgen	1684	22,5	20,43	21,81	0,71
Amgen	1491	36,1	37,1	37,46	-0,43
Amgen	7896	18,79	17,36	17,47	-0,43
Amgen	4788	21,15	20,4	20,47	-0,12
Amgen	131773	19,19	17,94	18,48	0,25
Amgen	101749	4,87	4,43	4,7	0,27
Amgen	11458	3,09	2,94	3,06	0,13
Amgen	8233	4,84	4,38	4,5	0,13
Amgen	3772	0,97	0,92	0,92	-0,02
Amgen	7460	2,81	2,4	2,63	-0,16
Amgen	7668	4,4	3,98	4,12	0,09
Amgen	5140	17,88	16,94	17,4	0,4
Amgen	5140	5,3	4,91	5,13	0
Amgen	8647	13,25	12,53	12,57	-0,07
Amgen	9957	2,17	1,86	2,13	0,27
Amgen	3344	1,08	0,98	1,05	0,07
Amgen	3666	14,5	13,89	14,1	0,12
Amgen	13319	11,05	10,51	10,63	0,12
Amgen	70542	8,06	7,35	7,38	-0,34
Amgen	4310	15,85	15,39	15,13	-0,25
Amgen	6410	24,82	24,31	24,58	-0,17
Amgen	31945	34,46	32,22	32,39	-0,99
Amgen	76710	0,01	0,01	0,01	0
Amgen	4407	1,87	1,3	1,6	-0,18
Amgen	53452	22,88	21,32	22,05	0,03
Amgen	21934	25,29	24,54	24,84	0,02
Amgen	2883	21,46	20,24	20,65	-0,25
Amgen	3667	45,53	38,53	39,56	0,53
Amgen	13375	7,92	6,48	6,93	-0,47
Amgen	15665	0,3	0,48	0,41	-0,07
Amgen	25542	20,95	19,34	20,39	-1,62
Amgen	132549	18,75	17,5	18,5	1,1
Amgen	21505	11,25	11,37	11,37	0,07
Amgen	9866	23,85	22,58	23	0,08
Amgen	5910	24,95	23,3	24,51	0,13

Titre	Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Chang.
Amgen	4201	10,22	9,84	10	0,08
Amgen	10150	4,98	4,51	4,73	0,08
Amgen	1481	13,47	12,25	12,26	0,27
Amgen	1684	22,5	20,43	21,81	0,71
Amgen	1491	36,1	37,1	37,46	-0,43
Amgen	7896	18,79	17,36	17,47	-0,43
Amgen	4788	21,15	20,4	20,47	-0,12
Amgen	131773	19,19	17,94	18,48	0,25
Amgen	101749	4,87	4,43	4,7	0,27
Amgen	11458	3,09	2,94	3,06	0,13
Amgen	8233	4,84	4,38	4,5	0,13
Amgen	3772	0,97	0,92	0,92	-0,02
Amgen	7460	2,81	2,4	2,63	-0,16
Amgen	7668	4,4	3,98	4,12	0,09
Amgen	5140	17,88	16,94	17,4	0,4
Amgen	5140	5,3	4,91	5,13	0
Amgen	8647	13,25	12,53	12,57	-0,07
Amgen	9957	2,17	1,86	2,13	0,27
Amgen	3344	1,08	0,98	1,05	0,07
Amgen	3666	14,5	13,89	14,1	0,12
Amgen	13319	11,05	10,51	10,63	0,12
Amgen	70542	8,06	7,35	7,38	-0,34
Amgen	4310	15,85	15,39	15,13	-0,25
Amgen	6410	24,82	24,31	24,58	-0,17
Amgen	31945	34,46	32,22	32,39	-0,99
Amgen	76710	0,01	0,01	0,01	0
Amgen	4407	1,87	1,3	1,6	-0,18
Amgen	53452	22,88	21,32	22,05	0,03
Amgen	21934	25,29	24,54	24,84	0,02
Amgen	2883	21,46	20,24	20,65	-0,25
Amgen	3667	45,53	38,53	39,56	0,53
Amgen	13375	7,92	6,48	6,93	-0,47
Amgen	15665	0,3	0,48	0,41	-0,07
Amgen	25542	20,95	19,34	20,39	-1,62
Amgen	132549	18,75	17,5	18,5	1,1
Amgen	21505	11,25	11,37	11,37	0,07
Amgen	9866	23,85	22,58	23	0,08
Amgen	5910	24,95	23,3	24,51	0,13

Titre	Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Chang.
Amgen	4201	10,22	9,84	10	0,08
Amgen	10150	4,98	4,51	4,73	0,08
Amgen	1481	13,47	12,25	12,26	0,27
Amgen	1684	22,5	20,43	21,81	0,71
Amgen	1491	36,1	37,1	37,46	-0,43
Amgen	7896	18,79	17,36	17,47	-0,43
Amgen	4788	21,15	20,4	20,47	-0,12
Amgen	131773	19,19	17,94	18,48	0,25
Amgen	101749	4,87	4,43	4,7	0,27
Amgen	11458	3,09	2,94	3,06	0,13
Amgen	8233	4,84	4,38	4,5	0,13
Amgen	3772	0,97	0,92	0,92	-0,02
Amgen	7460	2,81	2,4	2,63	-0,16
Amgen	7668	4,4	3,98	4,12	0,09
Amgen	5140	17,88	16,94	17,4	0,4
Amgen	5140	5,3	4,91	5,13	0
Amgen	8647	13,25	12,53	12,57	-0,07
Amgen	9957	2,17	1,86	2,13	0,27
Amgen	3344	1,08	0,98	1,05	0,07
Amgen	3666	14,5	13,89	14,1	0,12
Amgen	13319	11,05	10,51	10,63	0,12
Amgen	70542	8,06	7,35	7,38	-0,34
Amgen	4310	15,85	15,39	15,13	-0,25
Amgen	6410	24,82	24,31	24,58	-0,17
Amgen	31945	34,46	32,22	32,39	-0,99
Amgen	76710	0,01	0,01	0,01	0
Amgen	4407	1,87	1,3	1,6	-0,18
Amgen	53452	22,88	21,32	22,05	0,03
Amgen	21934	25,29	24,54	24,84	0,02
Amgen	2883	21,46	20,24	20,65	-0,25
Amgen	3667	45,53	38,53	39,56	0,53
Amgen	13375	7,92	6,48	6,93	-0,47
Amgen	15665	0,3	0,48	0,41	-0,07
Amgen	25542	20,95	19,34	20,39	-1,62
Amgen	132549	18,75	17,5	18,5	1,1
Amgen	21505	11,25	11,37	11,37	0,07
Amgen	9866	23,85	22,58	23	0,08
Amgen	5910	24,95	23,3	24,51	0,13

Titre	Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Chang.
Amgen	4201	10,22	9,84	10	0,08
Amgen	10150	4,98	4,51	4,73	0,08
Amgen	1481	13,47	12,25	12,26	0,27
Amgen	1684	22,5	20,43	21,81	0,71
Amgen	1491	36,1	37,1	37,46	-0,43
Amgen	7896	18,79	17,36	17,47	-0,43
Amgen	4788	21,15	20,4	20,47	-0,12
Amgen	131773	19,19	17,94	18,48	0,25
Amgen	101749	4,87	4,43	4,7	0,27
Amgen	11458	3,09	2,94	3,06	0,13
Amgen	8233	4,84	4,38	4,5	0,13
Amgen	3772	0,97	0,92	0,92	-0,02
Amgen	7460	2,81	2,4	2,63	-0,16
Amgen	7668	4,4	3,98	4,12	0,09
Amgen	5140	17,88	16,94	17,4	0,4
Amgen	5140	5,3	4,91	5,13	0
Amgen	8647	13,25	12,53	12,57	-0,07
Amgen	9957	2,17	1,86	2,13	0,27
Amgen	3344	1,08	0,98	1,05	0,07
Amgen	3666	14,5	13,89	14,1	0,12
Amgen	13319	11,05	10,51	10,63	0,12
Amgen	70542	8,06	7,35	7,38	-0,34
Amgen	4310	15,85	15,39	15,13	-0,25
Amgen	6410	24,82	24,31	24,58	-0,17
Amgen	31945	34,46	32,22	32,39	-0,99
Amgen	76710	0,01	0,01	0,01	0
Amgen	4407	1,87	1,3	1,6	-0,18
Amgen	53452	22,88	21,32	22,05	0,03
Amgen	21934	25,29	24,54	24,84	0,02
Amgen	2883	21,46	20,24	20,65	-0,25
Amgen	3667	45,53	38,53	39,56	0,53
Amgen	13375	7,92	6,48	6,93	-0,47
Amgen	15665	0,3	0,48	0,41	-0,07
Amgen	25542	20,95	19,34	20,39	-1,62
Amgen	132549	18,75	17,5	18,5	1,1
Amgen	21505	11,25	11,37	11,37	0,07
Amgen	9866	23,85	22,58	23	0,08
Amgen	5910	24,95	23,3	24,51	0,13

MISSION
ENVIRONNEMENT

DÉCÈS ET AVIS

720

Remerciements

**LASNIER
GRENIER**
Lucie Ouellet


Merci du fond du cœur à vous, parents et ami(e)s, pour votre présence, offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, fleurs et de vos nombreux dons. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants et leurs conjoint(e)s: Georges E., Louise, Emery, Gilles P., ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que les familles Ouellet, Lasnier et Grenier.

MARTEL
Pierre


Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Pierre Martel, survenu le 16 mai 2002, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, cartes de sympathie, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants: André, Gérard et Alphonse.

MARTINEAU
Robert

Les membres de la famille Martineau remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Robert Martineau de Québec.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

PATRY
abbé Joseph


Les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de l'abbé Joseph Patry, survenu le 7 mai 2002, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, visites au salon et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

725

Anniversaires de décès

POULIOT
Luc


Nous remercions tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Luc Pouliot, survenu le 25 mai 2002. Nous avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Son épouse Suzanne Pouliot et ses enfants

ROBERT
Maurice


La famille Robert remercie tous les parents et ami(e)s qui lui ont témoigné leur sympathie, lors du décès de M. Maurice Robert, survenu le 8 juin dernier, soit par l'offrande de messes, de dons, de fleurs, par leur visite au salon funéraire ou leur présence lors des funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

THÉRIEN
Lucienne Desrosiers

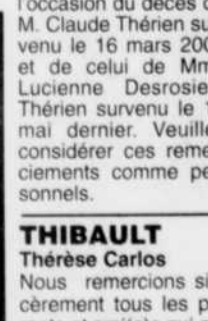

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Pierre Martel, survenu le 16 mai 2002, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, cartes de sympathie, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants: André, Gérard et Alphonse.

MARTINEAU
Robert

Les membres de la famille Martineau remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Robert Martineau de Québec.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

PATRY
abbé Joseph


Les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de l'abbé Joseph Patry, survenu le 7 mai 2002, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, visites au salon et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Robert, ses enfants: Denise, Jocelyne, Claude, Hélène, André, Pierre et Diane.

725

Anniversaires de décès

BRETON
Madeleine Légaré


Déjà un an que tu nous as quittés, mais tu es toujours présente dans nos pensées et dans nos cœurs. À ta douce mémoire, tous ceux et celles qui t'ont connue, prient pour toi en ce jour du premier anniversaire de ton décès. Une messe sera célébrée le dimanche 21 juillet 2002, à 11h30, à l'église St-Charles-Borromée, Charlesbourg. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

DEMERS
Armand


Le dimanche 14 juillet 2002, à 10h, en l'église St-Charles Borromée de Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Léo Garneau. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

DION
Bernadette


Le dimanche 21 juillet 2002, à 11h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Maurice Gaudreault. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

DOYON
Michel


Le dimanche 14 juillet 2002, à 9h, en l'église de St-Malachie sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Bernadette Dion. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

THIBAUT
Thérèse Carlos

Nous remercions sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Carlos, épouse de M. Robert Thibault, survenu le 19 juin 2002, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons à la Fondation des maladies du cœur, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Robert, ses enfants: Denise, Jocelyne, Claude, Hélène, André, Pierre et Diane.

GAMACHE
Antonia Chevette


Le dimanche 21 juillet 2002, à 17 heures, en l'église St-Sacrement, 1330 chemin Ste-Foy, Québec, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Antonia Chevette Gamache.

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

GARNEAU
Léo


Le dimanche 14 juillet 2002, à 10h, en l'église St-Charles Borromée de Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Léo Garneau. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

GAUDREAU
Maurice


Le dimanche 21 juillet 2002, à 11h30, en l'église des Saints-Martyrs canadiens, à Québec, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Maurice Gaudreau. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

GAUTHIER
Jules


Le dimanche 21 juillet 2002, à 9h, en l'église de St-Malachie sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Maurice Gaudreau. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

LAROCQUE
Lucien

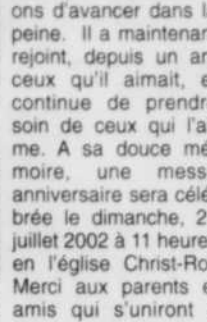

Le dimanche 21 juillet 2002, à 10h30, en l'église St-Dominique sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Lucien Larocque, époux de Jacqueline Hawey. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et les enfants.

GOSELIN
Clément


Déjà une année s'est écoulée, elle fut parfois difficile, mais c'est maintenant en nos cœurs et nos mémoires qu'il continue de vivre. Clément était un grand homme, un époux généreux, bon et tendre, un père merveilleux pour ses enfants, un grand-papa qui chérissait ses petits-enfants et un arrière-grand-père adorable. C'est grâce à la foi que nous continuons d'avancer dans la peine. Il a maintenant rejoint, depuis un an, ceux qu'il aimait, et continue de prendre soin de ceux qui l'aiment. A sa douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 21 juillet 2002 à 11 heures en l'église Christ-Roi. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Son épouse Pauline Laliberté et les enfants.

LANGEVIN
Ghislaine


Le dimanche 14 juillet 2002, à 11h, en l'église St-Rodrigue, Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Paul-René Samson. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

La famille Samson

ST-HILAIRE
Rita Richard


Chère maman, il y aura un an demain le 14 juillet que tu nous as quittés pour rejoindre les anges. Malgré ce repos si bien mérité la tristesse est grande, tu nous manques énormément. Nous ne pourrions jamais oublier ta tendresse, ta douceur, ta sagesse. Guide notre quotidien comme tu savais si bien le faire. Tu étais une grande dame chère Ghislaine, une mère exceptionnelle, un grand-mère remarquable. Tu seras toujours présente dans nos cœurs. A bientôt ma belle.

Tes enfants: Denis, Louise, Anne, tes petits-amours: Marius, Ludovick, Delphine.

Nous t'aimons maman, mamie.

Ta famille, tes ami(e)s

À la mémoire de Mme Rita Richard St-Hilaire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 21 juillet 2002 à 10h30 en l'église St-Ambroise, de Loretteville. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

M.V.

LECLERC
Donat (Jim)


Un an déjà, ton souvenir restera toujours gravé dans nos cœurs. Nous savons que tu veilles sur nous et que tu nous protèges. Le samedi 20 juillet 2002 à 16h30 en l'église Saint-Ambroise de Loretteville sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Donat (Jim) Leclerc. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à la famille par leur présence ou leur prière.

Ton épouse Louise, ses enfants Gary, Marc, Jo-Ann et les petits-enfants Bryan, Suzy et Greg.

Son épouse et les enfants.

SAMSON
Paul-René


Le dimanche 14 juillet 2002, à 11h, en l'église St-Rodrigue, Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Paul-René Samson. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

La famille Samson

ST-HILAIRE
Rita Richard


Chère maman, il y aura un an que tu es partie. Tu es toujours dans nos cœurs. Nous pensons à toi et nous savons que tu veilles sur nous tous.

Nous t'aimons maman, mamie.

Ta famille, tes ami(e)s

À la mémoire de Mme Rita Richard St-Hilaire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 21 juillet 2002 à 10h30 en l'église St-Ambroise, de Loretteville. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

M.V.

740
Faveurs obtenues

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.R.

SINCÈRES remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. M. M.

REMERCIEMENT au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. H.F.

765
Monuments

DU MANUFACTURIER
THERIAU & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

O SAINT JUDE, mon très puissant avocat, me voici humblement prosterné à vos pieds pour vous exposer mes besoins spirituels et corporels. Daignez jeter sur moi un de vos regards de bonté. Comme votre cœur est spécialement porté à venir en aide aux âmes affligées, je ne puis douter que vous ne pensiez à moi avec des sentiments d'une miséricordieuse tendresse.

Aussi, encouragé par les grandes grâces que vous avez coutume d'obtenir aux âmes les plus nécessiteuses, je me présente aux pieds du trône de votre gloire pour vous faire connaître tel et tel besoin que j'éprouve. Ah! daignez vous interposer entre le Seigneur et moi, et obtenez-moi qu'il veuille bien donner à mon pauvre cœur telle ou telle consolation. En raison de votre parenté avec Notre-Seigneur Jésus-Christ et à cause de ses grands mérites de votre laborieuse apostolat, vous vous trouvez plus près de la source des grâces, et par conséquent, plus capable de les recevoir, pour les distribuer aux malheureux qui vous invoquent. Aussi est-il inouï que ceux qui sont venus frapper à la porte de votre cœur s'en soient retournés exaucés. Je mets donc en vous une entière confiance, et, de votre côté, laissez-vous attendre par ma pénible situation. Consolez-moi, délivrez-moi de mes peines; afin qu'étant plus libre pour servir Dieu et l'aimer en cette vie, je puisse être un jour admis aux joies éternelles de la vie future. Ainsi soit-il. I.O.

Notre-Dame de Grand Pouvoir - O Sainte Marie, Vierge féconde, Mère très pure, Dame de Grand Pouvoir, Reine du ciel et de la terre, très digne Mère de Dieu, je me jette à vos pieds, implorant votre secours dans ma grande détresse. Vous êtes toute-puissante auprès de Dieu puisque votre pouvoir s'étend sur Jésus-Christ même qui vous a été sujet et obéissant sur la terre: Il ne saurait rien vous refuser dans le ciel. Votre bonté me fait trouver un asile assuré sous les ailes de votre protection. Secourez-moi donc, je vous en supplie, puis-je que je mets en vous toute mon espérance. Par votre Grand Pouvoir, Vierge puissante, que je vive et meure dans l'amour de Dieu, pour contempler durant l'éternité la gloire dont vous êtes revêtue, et dire sans fin: Gloire au Père, au Fils et au saint-Esprit. Amen. O Marie, Mère de Grâce, Mère de miséricorde, défendez-nous contre l'ennemi et recevez-nous à l'heure de la mort. Notre-Dame de Grand Pouvoir, priez pour nous. M.V.



À Hong Kong, l'indice Hang Seng a terminé la journée à 10 648,30 points, en hausse de 89,49 points.

Les Bourses asiatiques tiennent le coup

L'indice Nikkei de Tokyo clôture en hausse de 115,71 points

HONG-KONG (AFP) — Les Bourses se sont reprises hier en Asie après la dégringolade de la veille, Tokyo et Hong-Kong enregistrant des hausses.

Tokyo a clôturé à la mi-journée à +1,1%, récupérant près de la moitié de ses pertes de jeudi grâce à la remontée des valeurs technologiques aux États-Unis et dans l'espoir que les prix attractifs des actions japonaises et la bonne santé des exportations favoriseront le marché local. Les investisseurs sont cependant restés prudents en raison des inquiétudes sur les perspectives des marchés américains.

L'indice Nikkei de Tokyo a clôturé en hausse de 115,71 points, à 10 601,45 points.

«Le marché va continuer à être vulnérable aux événements aux États-Unis, mais nous nous en tenons au scénario d'une reprise économique renforçant les gains au Japon et faisant monter le marché des valeurs», a déclaré Richard Jerram, analyste chez ING.

Le gouvernement japonais avait amélioré son diagnostic sur l'économie jeudi dans son rapport de conjoncture pour juillet, estimant que l'on percevait «les signaux d'une reprise naissante» dans certains secteurs. L'accroissement des exportations est en train de nourrir un redressement généralisé de l'économie en comparaison du rebond limité constaté le mois précédent, selon le gouvernement.

À Hong-Kong également, le marché était en hausse. L'indice Hang Seng a gagné 0,4% à l'ouverture, pour terminer à 10 648,30, en hausse de 89,49 points.

Les Bourses asiatiques avaient chuté jeudi dans le sillage de la forte baisse de Wall Street. Tokyo a clôturé sur une baisse de 2,5%, Séoul a perdu 3,75% et Hong-Kong 2,1%.

BCE chercherait à prendre le contrôle du portail Internet Sympatico-Lycos

TORONTO (PC) — Le géant canadien des télécommunications BCE négocie discrètement avec Terra Networks pour lui racheter sa part dans une contrepartie que les deux compagnies ont fondée en 2000 pour gérer le portail Internet Sympatico-Lycos.

Selon des sources, le rachat serait un prélude à un éventuel réalignement des actifs de BCE dans Internet et les médias qui sera à l'étude lors de la prochaine réunion du conseil, le 24 juillet.

Ces mêmes sources soutiennent que la compagnie monténégrine n'est pas satisfaite de la contribution de l'Espagnole Terra Networks à la coentreprise. Peu de contenu provient de la division Terra Networks Lycos, et le portail a maintenant recours au moteur de recherche américain Google plutôt qu'à celui de Lycos, HotBot.

Lycos, qui avait conclu l'accord avec BCE en février 2000, a été rachetée en octobre suivant par Terra Networks.

Aucun commentaire n'a pu être obtenu des dirigeants des deux compagnies.

Selon les termes de l'accord, BCE devait contribuer à hauteur de 125 millions \$ sur trois ans, alors que Lycos, qui n'apportait aucune liquidité, devait offrir tous ses outils en ligne à Sympatico-Lycos, ainsi que ses différents produits comme Wired.com, un service d'informations en ligne, et Tripod, qui offrait aux utilisateurs la possibilité de construire leur propre site. N'ayant pas eu vraiment besoin de ces produits, BCE a décidé de réexaminer sa relation de travail avec Terra.

Si Terra Networks accepte de se départir des 29% d'actions qu'il détient dans Sympatico-Lycos, des sources croient qu'il est probable que BCE abolisse sa division Bell ActiMedia, qui publie et distribue la version papier des pages jaunes. Bell ActiMedia est également un fournisseur d'accès Internet sous la marque Sympatico et gère la compagnie de commerce en ligne Bell Zine.

Le directeur général de BCE, Michael Sabia, a déjà fait connaître son intention de vendre les activités liées aux pages jaunes. Selon les mêmes sources, les activités d'accès à Internet et de commerce en ligne seraient transférées dans des divisions différentes.

La filiale qui hériterait des activités de fourniture d'accès à Internet verrait ses revenus augmenter substantiellement puisque ActiMedia offre un accès haute vitesse à 900 000 usagers qui paient mensuellement environ 40 \$ et un accès par téléphone à plus d'un million de personnes qui paient 20 \$ par mois.

Pour sa part, Terra Networks est un groupe présent dans 43 pays, travaillant dans une vingtaine de langues pour environ 115 millions d'utilisateurs. Le groupe est le premier fournisseur d'accès en Espagne et en Amérique latine.

Sincères Remerciements

À la suite de son décès survenu le 10 juillet courant, l'Académie des Ballets de Sainte-Foy tient à souligner le travail exceptionnel que cette femme a effectué pour l'école en tant que secrétaire de direction.

Cette femme, toujours disponible et dévouée, aimait et appréciait à un haut niveau les arts, la danse et la musique en particulier.

Elle a toujours participé aux projets de l'Académie des Ballets et apporté son soutien moral et musical aux enfants. Son départ est une grande perte pour l'école et ses collaborateurs.

Sincères condoléances aux familles Marchand et Lemieux

Le bureau de la Direction
Micheline et Clément Bérubé
et les élèves de l'Académie



Marguerite Lemieux
Marchand

Messe anniversaire



Me Anne Sylvie
Arteau

«Voilà déjà un an que tu nous as quittés. Ton souvenir est toujours présent dans nos cœurs et le temps n'effacera jamais ce que tu as été pour nous, chère Anne Sylvie. Malgré ton départ, nous savons que tu veilles toujours sur nous et que tu nous protèges. Nous t'aimons de tout notre cœur.»

À ta douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 20 juillet 2002 à 17h en l'église Notre-Dame-de-Foy (rue du Chanoine-Martin) à Ste-Foy. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous pour cette célébration.

Tes parents,
ta sœur Myrille (Pierre).

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier l'avis

pour seulement 3 \$

3 \$ par copie, livré par envoi postal

844-4444

LE SOLEIL

Des pdg français impressionnés par le Québec

LIA LÉVESQUE
Presse canadienne

MONTREAL — Après une mission de quatre jours au Canada et au Québec, une délégation française de chefs d'entreprises s'est montrée impressionnée par la société moderne qu'est devenue le Québec et par la qualité de ses relations de travail.

Le président du Mouvement des entreprises de France (MEDEF—conseil du patronat), Ernest-Antoine Seillière, a rencontré la presse, hier à Montréal, à la toute fin de sa mission. Celle-ci s'est déroulée en compagnie de 25 entrepreneurs français venus non pas signer des contrats mais identifier de possibles projets, rencontrer des décideurs publics et privés, et prendre connaissance de l'environnement des affaires et des lois du travail.

M. Seillière a décrit « un sentiment très élogieux » de sa délégation face à la manière dont le Québec et dans une moindre mesure le Canada — parce qu'il l'a moins visité — ont su « prendre le tournant de l'économie moderne ».

« C'est très frappant de voir une société équilibrée, qui a su organiser et régler sa relation sociale, qui a su dominer ses problèmes de déficit, qui a su mettre en place une politique créative d'immigration, qui sait gérer sa monnaie de telle manière qu'elle soit capable de maintenir de façon correcte sa compétitivité, notamment vis-à-vis de son très puissant voisin », a commenté M. Seillière.

Les gens d'affaires ont notamment apprécié la saine relation qui semble exister au Québec entre le patronat, les syndicats et les dirigeants politiques, a-t-il rapporté. La délégation a d'ailleurs pu s'entretenir avec des représentants de la Caisse de dépôt et placement du Québec, de la Société générale de financement, d'Investissement Québec, du Conseil du patronat du Québec, de la centrale syndicale FTQ, ainsi qu'avec,

pour le gouvernement du Québec, la vice-première ministre et ministre à l'Économie et aux Finances, Pauline Marois.

« Nous avons pu voir comment une communauté économique, sociale et administrative s'organisait pour pouvoir à la fois attirer des investissements, développer des petites et moyennes entreprises, orienter vers les secteurs d'innovation un certain nombre de désirs d'investissements. Ça a été pour nous une leçon extrêmement positive de voir cette communauté du Québec à ce point organisée, positive et capable. Je vous assure que quand on vient de Paris, ça fait chaud au cœur de voir que ça peut marcher et marcher aussi bien », a résumé M. Seillière.

Bien que la délégation ait également visité Toronto, « le naturel de la relation avec le Canada passe par le Québec et Montréal », a-t-il souligné. Les deux

tiers des entreprises françaises installées au Canada le sont à Montréal, a-t-il noté.

« Le Québec a muté d'un monde culturel, folklorique, historique, dans sa relation avec nous, à un monde de réalisations, dans le domaine économique et social, avancé. Et je pense que la France a intérêt, maintenant, à regarder le Québec avec un mélange d'admiration et d'envie. »

PARTENAIRES

De son côté, la vice-première ministre Marois, dans un communiqué, a souligné qu'avec le processus actuel d'intégration continentale, le Québec et la France deviennent l'un pour l'autre des partenaires stratégiques, tous deux étant situés au sein d'un des deux marchés les plus importants du monde. « Les acteurs économiques, de part et d'autre de l'Atlantique, prennent progressivement conscience de cette nouvelle donnée. C'est ce que j'ai constaté encore aujourd'hui avec les représentants du MEDEF », a-t-elle affirmé.

Le MEDEF représente 700 000 entreprises sur une base volontaire, a signalé M. Seillière.

La façon de travailler du Québec frappe les dirigeants

La CIBC devant les tribunaux

Juniper Financial au cœur du litige

TORONTO (PC) — Une société américaine de capital de risque tente de sauver son investissement dans la compagnie Juniper Financial, une firme de services financiers en ligne, en poursuivant la banque CIBC, son principal actionnaire.

Benchmark Capital, une entreprise californienne de Menlo Park, était l'un des premiers investisseurs dans la compagnie privée Juniper, du Delaware, dont la principale activité est d'émettre des cartes de crédit.

La poursuite qu'elle intente vise la prochaine émission d'actions par la CIBC, qui va, selon Benchmark Capital, diluer sa part dans le capital. La société accuse la CIBC d'avoir notamment promis des options d'achat d'actions et d'autres incitatifs aux dirigeants de Juniper pour les convaincre d'accepter cette opération.

Selon certaines sources, des documents prouvant que la banque canadienne a promis d'accorder des prêts à la direction de Juniper et de couvrir les impôts sur ces prêts seront déposés dans le cadre de cette poursuite.

Le litige remonte à septembre 2001 lorsque la CIBC a acquis 51 % de Juniper pour 150 millions \$US et ainsi pris le contrôle du conseil d'administration de la société. Juniper a alors dû émettre des cartes de crédit aux clients américains d'Amicus, une divi-

sion non rentable de la CIBC spécialisée dans les opérations bancaires électroniques.

Dans sa poursuite, Benchmark Capital soutient que l'émission d'actions — une quatrième série d'actions privilégiées — va diluer son investissement de 25 millions \$US dans Juniper tout en faisant passer la participation de la CIBC de 52 à 89 %.

Les avocats de Benchmark Capital soutiennent qu'après une série de transactions complexes, dont un regroupement d'actions et la fusion d'une filiale, les premiers investisseurs de Juniper vont voir leur participation passer de 29 % à environ 7 %.

Enfin, en plein contexte de scandales comptables aux États-Unis, Benchmark soutient que la CIBC a utilisé des trucs comptables pour éviter que les pertes de Juniper ne se retrouvent dans son propre bilan.

la Baie
CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter au cahier **Vague de chaleur** (B6-2A) publié par la Baie en juillet 2002. **PAGE 5.** Serviettes Nautica. **Retard de livraison.** Bon d'achat différé offert. **NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CETTE ERREUR.**

La cote de crédit de BCE baissée

■ NEW YORK — L'agence américaine de notation Moody a baissé hier la cote de crédit de BCE et de sa filiale Bell Canada et évoque d'autres rétrogradations à l'avenir si les deux compagnies canadiennes n'améliorent pas sensiblement l'état de leur trésorerie.

Au terme d'un examen de révision de la cote de crédit entrepris le 24 avril dernier, BCE voit sa cote passer de A3 à Baa1 tandis que la cote de Bell Canada passe de A2 à A3. Moody a expliqué sa décision par l'augmentation du niveau de la dette qui va résulter du rachat par BCE des 20 % détenus dans le capital de Bell par la compagnie SBC. La firme déplore également l'actuelle trésorerie négative et les modestes prévisions d'amélioration

de ces trésoreries en regard du niveau de la dette des deux entreprises au cours des prochaines années. L'agence de notation estime que les perspectives sont mauvaises en raison « de l'incapacité potentielle de Bell et de BCE de rembourser leur dette dans un nombre raisonnable d'années à partir de leur trésorerie ». Moody précise que « les cotes pourraient subir d'autres rétrogradations à l'avenir. (PC) »

AVIS LÉGAUX • APPELS D'OFFRES • SOUMISSIONS • ENCANS

Également placés gratuitement sur Internet

www.appels.doffres.com

« Le Soleil, ça fait partie de la maison, c'est notre petit quotidien, notre outil à nous pour se documenter, pour nos sorties. »

Johanne Gagnon
St-Augustin-de-Desmaures



CENTRE HOSPITALIER
UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC
(CHUQ)

Le CHUQ demande des soumissions pour les travaux suivants :

Mise en place d'un système de gestion des alarmes Hôpital Saint-François d'Assise	Cautionnement de soumission 10% (valeur des travaux)
--	---

Les personnes intéressées doivent consulter les avis d'appel d'offres diffusés par l'intermédiaire des babillards électroniques sur le site de CIEC ou de MERX :

Courriel : www.ciec.net ou www.merx.cebra.com

Les marchés sont ouverts seulement aux produits, services et fournisseurs ayant pour origine le Québec et, si les accords de libéralisation des marchés publics le requièrent, les territoires avec lesquels le Québec a conclu ces accords sur les marchés visés.

Les soumissions seront reçues le lundi 12 août 2002 aux Services financiers du CHUQ.

Pour réservation de documents, contre 50\$ non remboursable (chèque visé ou argent comptant), contacter madame Hélène Guilmette au numéro suivant : (418) 622-1008, poste 182.

Le propriétaire n'est tenu d'accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.



Roy, Métivier, Roberge
SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que **2868-1906 QUÉBEC INC.**, du 281, rue Parent Sud, BÉGIN (Québec) a fait cession de ses biens le 4e jour de juillet 2002 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de juillet 2002 à 10 heures au Palais de justice de Chicoutimi du 227, rue Racine Est, salle 4.06, CHICOUTIMI (Québec).
Daté le 13e jour de juillet 2002, à Sainte-Foy.
ROY, MÉTIVIER, ROBERGE, SYNDIC
aux biens de **2868-1906 Québec Inc.**

Québec - Victoriaville - Trois-Rivières - Beauce
- Shawinigan - Drummondville - Chicoutimi
- Rivière-du-Loup - Thetford Mines

Iberville III

2960, boul. Laurier, bureau 210, Sainte-Foy (Québec) G1V 4S1
Tél.: (418) 651-5500 - Télécopieur: (418) 651-8077

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE
ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de:
JEAN-LUC CHOQUINARD

Avis est par les présentes donné que la faillite de **JEAN-LUC CHOQUINARD** résidant au 198, Route Principale, ST-ADALBERT (Québec) G0R 2M0, est survenue le 3 juillet 2002 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24 juillet 2002, à 11h, au 5790, boul. Étienne-Dallaire, Lévis (Québec).

Fait à Lévis, le 8 juillet 2002
Raymond, Chabot inc.
Es qualités de syndic à l'actif de
Jean-Luc Chouinard
François Noël, MBA, CIRP
Responsable de l'actif

5790, boul. Étienne-Dallaire
Lévis (Québec) G6V 8V6, tél. (418) 838-3078
Télécopieur: (418) 835-3975

LEMIEUX NOLET syndics de faillite et gestionnaires

CANADA
Province de Québec
District de Québec
Division de Québec
No de cour: 200-11-010475-021
No de sur: 43-129614

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
174628 CANADA INC., corporation légalement constituée, ayant fait affaires sous la raison sociale Laboratoire Dentaire Dentaplus au 1340, rue des Groseilliers, L'Ancienne-Lorette (Québec), G2E 4A2

Avis vous est par la présente donné que la débitrice ci-haut mentionnée a fait cession de ses biens le 5 juillet 2002 sous le numéro 43-129614 des dossiers du Surintendant des faillites et que Lemieux Nolet Inc. a été nommé syndic à la faillite. La première assemblée des créanciers aura lieu le 25 juillet 2002, à 10h, au bureau du syndic, 1265, boulevard Charest Ouest, bureau 1000, Québec (Québec).

Fait à Québec, ce 10^e jour de juillet 2002.
LEMIEUX NOLET INC.
Claude Moisan, CA, CIRP, Syndic
Responsable de l'actif
1265, boulevard Charest Ouest, bureau 1000
Québec (Québec) G1N 2C9
Téléphone: (418) 659-7374 Télécopieur: (418) 650-4480

Appel d'offres

Corporation d'hébergement du Québec

SERVICES PROFESSIONNELS

La Corporation d'hébergement du Québec procède à un appel d'offres public régionalisé avec prix afin de s'ajointer les services d'un fournisseur pour l'implantation d'un site WEB à la Corporation d'hébergement du Québec dont l'adresse de son siège social est situé au 2535, boul. Laurier à Sainte-Foy.

Date de dépôt des offres : LE 16 AOÛT 2002 À 16 H

Les fournisseurs intéressés doivent consulter les avis d'appel d'offres par l'intermédiaire du babillard électronique sur le site MERX (#65646) à l'adresse : www.merx.bmo.com

Les appels d'offres de la CHQ peuvent être consultés sur le site Internet de la Corporation d'hébergement du Québec : <http://chq.gouv.qc.ca>

Québec

Collecte de sang

Centre des donneurs Sainte-Foy

2535, boulevard Laurier — 4^e étage

Lundi et vendredi 8 h à 16 h
Mardi au jeudi 8 h à 20 h

Centre des donneurs Québec

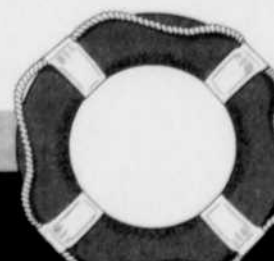
325, rue de la Croix-Rouge

Lundi et mardi 12 h à 16 h
Mercredi et jeudi 9 h à 16 h 30
Vendredi 8 h 30 à 15 h 30

Sauvez quelqu'un cet été!

Info-collecte:
418 650-7264 • 1 800 761-6610

DONNEZ DU SANG.
DONNEZ LA VIE.



Vivez l'été

avec nos journalistes!

LE SOLEIL
m'amène plus loin

Du 22 au 26 juillet,

Rendez-vous avec Mylène Moisan...

Une randonnée pédestre ?

Suivez la trace de Mylène Moisan sur les sentiers du mont Saint-Pierre et de Grande-Vallée.

Cet été, laissez-vous transporter vers de nouvelles expériences!

ACHETER OU VENDRE ?

MICROCELL Télécom

■ **Microcell** : Peter Rhamey renouvelle une recommandation « sous-performe » sur Microcell (TOR, MTLB, 8,5e). La société a annoncé qu'elle n'atteindrait pas ses objectifs de nouveaux abonnés pour 2002 et révisé à la baisse ses prévisions financières. En février, Microcell s'attendait à gagner 300 000 nouveaux usagers, en tenant compte des clients qui quitteraient le réseau de téléphonie sans fil. Elle a révisé son pronostic à la baisse sans vouloir cette fois le chiffrer. L'analyste de BMO Nesbitt Burns indique que le taux d'abonnement au service de la société est décevant. Il indique que, dans ses résultats financiers du premier trimestre, elle affirme respecter ses conditions de prêt et être confiante de continuer de le respecter. Les notes financières, soutient l'analyste, indiquent toutefois qu'elle n'est pas convaincue qu'elle pourra respecter ces conditions dans l'avenir. Dut-elle violer ces conditions, qu'une restructuration financière s'avérerait nécessaire.

■ **Air Canada** : Jacques Kavafian répète une recommandation d'achat sur Air Canada (TOR, AC, 6,80\$). Au mois de juin, la société rapporte une hausse du trafic de 1,7 % sur l'an dernier, comparativement à un retrait de capacité de 0,9 %. En conséquence, le taux d'occupation passe de 75 % l'an dernier à 76,9 % cette année.

L'analyste de Valeurs mobilières Octagon estime que ces chiffres sont décevants. Il soutient que la croissance du trafic en juin est inférieure à ce qu'il anticipait. M. Kavafian estime aussi que le recul de 2 % sur le marché intérieur est inquiétant. Il dit attendre les chiffres de Westjet pour vérifier s'il y a eu une croissance significative du marché intérieur. Cours cible 12 mois : 10\$.

■ **Sears Canada** : Irene Nattel réitère une recommandation « sous-performe » sur Sears Canada (TOR, SCC, 22,50\$). La société doit faire connaître ses résultats du deuxième trimestre et ses ventes de juin le 16 juillet. L'analyste de RBC Marchés des capitaux anticipe un bénéfice de 0,15\$ par action, comparativement à 0,07\$ l'an dernier. Elle souligne que les efforts de la direction pour mieux gérer ses coûts et réduire les inventaires devraient aider Sears à recouvrer une bonne impulsion de bénéfices. M^{me} Nattel indique toutefois que si la reprise devait se révéler moins forte que ce qui est anticipé, et que les dépenses des ménages devaient faiblir, la compagnie pourrait avoir de la difficulté à atteindre ses prévisions de bénéfices 2003. Or, Sears se négocie déjà dans la haute fourchette des grands magasins de détail nord américains sur la base des pronostics 2003. Cours cible : 24\$.

Transcontinental

■ **GTC Transcontinental** : Adam Shine renouvelle une recommandation d'achat sur GTC Transcontinental (TOR, GRTA, 39,43\$). La société a annoncé l'acquisition de 44 publications de CanWest, dont 10 quotidiens. D'une valeur de 255 millions\$, la transaction doit être complétée en août. L'analyste de CIBC Marchés mondiaux souligne que l'acquisition améliore fortement la masse critique et l'empreinte géographique des journaux communautaires du groupe. Celui-ci compte maintenant 79 journaux et 83 publications associées. Il ajoute qu'à huit fois le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA), la transaction est en relation avec les récentes acquisitions et fusions du secteur. M. Shine augmente de 0,06\$ par action son anticipation de bénéfice 2002, qui passe à 2,96\$. Son anticipation 2003 passe de 3,21\$ à 3,42\$ par action. L'analyste applique un multiple de 14 à sa prévision 2003, en soutenant qu'il est justifié par la forte croissance des bénéfices (+15%), de l'avenir des actionnaires (15% en 2001 et 19% en 2002) et un bilan solide. Cours cible 12 mois : 47,50\$.

■ **Nortel** : Steve Kamman répète une recommandation d'achat sur Nortel Networks (NYSE, NT, 1,45\$US). À compter du 19 juillet, le titre de la société ne sera plus inclus dans l'indice américain S&P 500 en raison d'une nouvelle politique qui élimine toutes les compagnies étrangères. L'analyste de CIBC Marchés mondiaux indique que l'événement est malheureux, mais non le reflet de la qualité des finances ou des perspectives de l'entreprise. Il estime qu'environ 330 millions d'actions, soit environ 10 % du nombre en circulation, sont actuellement détenues par des fonds indiciels. M. Kamman estime que même si le secteur des réseaux de télécommunication risque de demeurer dans un état précaire pour un certain temps, il devrait se stabiliser et croître de nouveau. L'analyste souligne cependant que le risque d'investissement est élevé à court terme. Cours cible 12-18 mois : 3\$US.

Le bas du haut ou le haut du bas ?

Autres polémiques, autres chutes. Les optimistes parlent d'un bas prochain, les pessimistes se demandent plutôt s'il ne s'agira pas du bas du haut. Ou, pire encore, du haut du bas...

« Il y a un phénomène d'autoalimentation dans la baisse des marchés. Le S&P 500 est revenu au niveau de 1997 et rien ne garantit qu'on ne verra pas plus bas », dit Marcel Côté, conseiller chez RBC Marchés des capitaux.

« Les titres qui s'étaient bien tenus, comme Citigroup, Wal Mart et Home Depot, ont commencé à baisser. Cela veut dire que des particuliers rachètent leurs fonds mutuels et forcent des liquidations. Ils veulent sortir », renchérit Jean Laroche, conseiller chez BMO Nesbitt Burns.

Le marché américain a cette semaine reculé de près de 7 %. Le marché canadien, de 3 %.

Merck et Bristol-Myers sont venues s'ajouter aux Enron, WorldCom, Adelphia, Xerox et autres, sous enquête pour irrégularités comptables. Pendant ce temps, le département de la Justice ouvrait une enquête criminelle sur Q-West, tandis que le président Bush et le vice-président Cheney faisaient de nouveau la manchette relativement à leur passé d'administrateurs. Des allégations de fautes qui ont été niées par les porte-parole des deux dirigeants.

« C'est le vieux disque qui tourne et qui s'use davantage », fait remarquer M. Laroche.

La question n'en court pas moins plus que jamais dans les salles de négociation : le marché est-il à proximité d'une assise ou en est-il à mille lieues ?

« Difficile à dire. Sur un plan historique, le marché est toujours à un niveau élevé. On ne peut pas dire qu'il y ait des aubaines », dit Michel Tessier, analyste chez Valeurs mobilières Laurentienne.

M. Tessier note que les indices sont plus bas qu'il y a un an et demi. « Mais nous sommes toujours à 18,3 fois le bénéfice anticipé du S&P 500 pour 2002. La moyenne du multiple ces 100 dernières années se situe plutôt à 15 », dit-il.

Clément Gignac, de Financière Banque Nationale, est en partie d'accord, mais nuance. « Je préfère utiliser le bénéfice normalisé du S&P 500, qui ne tient pas compte des cycles économiques. Compte tenu de l'actuel environnement de faible inflation, le marché devrait raisonnablement être plus élevé de 15 % », soutient-il.

L'analyste ne croit pas impossible de voir les indices poursuivre en mode reculs, mais soutient que « dans six mois, les investisseurs devraient avoir une meilleure qualité d'information et de meilleurs bénéfices ».

M. Gignac fait valoir que la crise de confiance qui sévit sur Wall Street ne



François Pouliot

FPouliot@lesoleil.com

semble pas avoir encore rejoint le consommateur. Les ventes au détail vont bien, les mises en chantier également. Écueil toutefois, l'indice de confiance des consommateurs américains, que traque l'Université du Michigan, affiche une forte baisse pour le mois de juillet, comparable à celle qui avait été en-

registrée en septembre.

Sur Wall Street, enchaîne Jean Laroche, des indicateurs de confiance se manifestent, mais ils passent inaperçus. « Warren Buffett vient d'investir dans Level 3 Communications. C'est la meilleure nouvelle depuis longtemps. On ne l'attendait pas dans le secteur des télécommunications. Si Buffett investit, c'est qu'il voit de la valeur », dit-il. Dans la foulée de l'annonce, JDS

Uniphase a cette semaine pris plus de 30 %, même chose pour Lucent. Nortel a reculé de près de 10 %. Mais la société canadienne a fait partie des sociétés exclues de l'indice S&P 500 en raison de sa nationalité. Plusieurs fonds indiciels américains l'ont donc larguée.

« La saison des résultats s'amorce véritablement la semaine prochaine. Des bénéfices à la hausse pourraient peut-être faire tourner des regards », dit Marcel Côté.

Au nombre des sociétés qui doivent rapporter se trouvent IBM, Micro-

soft, Intel, Johnson & Johnson et Merck. Au Canada, Nortel, Alcan, Celestica et Jean Coutu sont également du nombre.

La Banque du Canada doit aussi se prononcer mardi sur la direction des taux d'intérêt. Deux fois jusqu'à maintenant, la banque centrale a haussé son taux directeur, alors que la Fed le laissait inchangé. Plusieurs économistes s'attendent à une hausse d'un quart de point.

Warren Buffett réinvestit dans les télécoms

Profitez de vos vacances
avec le **SX-175**

GLASTRON 2002 **23 995\$**

- Plancher fibre de verre
- Tapis détachable
- Intérieur sport
- Volant ajustable
- Compteur d'heures
- Profondimètre

PROPULSÉ PAR
MERCURY
MerCruiser
3.0L (130CV)

ROBITAILLE MARINE
DISTRIBUTEUR AUTORISÉ Québec et les Maritimes
2980, Mgr-Gauthier, Beauport, Québec
Tél.: 418-661-8491

Grand solde d'été **Nos meilleurs prix de l'année** **Surplus d'inventaire**

	Payez comptant*	Location*
Cavalier 4 portes 	11 498\$ Modèle VL	255\$* Modèle VLX air climatisé automatique, équipé
Tracker 4x4 	16 998\$ Modèle LX 4 portes	266\$* Décapotable 4x4
Venture 	21 198\$	327\$*

* Rabais inclus, transport en sus. Financement bancaire. * Location 48 mois, 80 000 km, 0 comptant

MARLIN
CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.

2145, Jean Talon Sud, Sainte-Foy (Québec)
Service ouvert le soir
688-1212

LA SUPER LIQUIDATION DE L'ÉTÉ

RABAIS JUSQU'À 800\$**

SUR UNE GRANDE SÉLECTION DE MEUBLES DE JARDIN

31.99

OBTENEZ GRATUITEMENT UNE PAIRE DE LUNETTES HOLOGRAM RAGE

29.99

ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ EN 2003*

CLUB PISCINE

visitez-nous au www.clubpiscine.ca

VANIER 687, boul. Pierre-Bertrand Sud 418.687.4270
LÉVIS 5220, boul. Rive-Sud 418.833.0165

Lundi au mercredi • 9 h à 17 h 30 Jeudi et vendredi • 9 h à 21 h
Samedi • 9 h à 17 h Dimanche • 10 h à 17 h

* Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasins. Photos à titre d'illustration seulement.

RECOMMANDE
CAA HABITATION